

No. 26533

---

**UNITED STATES OF AMERICA  
and  
SOMALIA**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning the provision of training related to defense articles under the United States International Military Education and Training (IMET) Program. Mogadishu, 5 April and 6 June 1981**

*Authentic text: English.*

*Registered by the United States of America on 27 April 1989.*

---

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
et  
SOMALIE**

**Échange de notes constituant un accord concernant la mise à disposition de moyens de formation relatifs au matériel de défense dans le cadre du Programme international des États-Unis d'instruction et de formation militaires (IMET). Mogadiscio, 5 avril et 6 juin 1981**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 27 avril 1989.*

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND SOMALIA CONCERNING THE PROVISION OF TRAINING RELATED TO DEFENSE ARTICLES UNDER THE UNITED STATES INTERNATIONAL MILITARY EDUCATION AND TRAINING (IMET) PROGRAM

I

No. 93

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Somali Democratic Republic and has the honor to refer to certain requirements of United States law concerning the provision of training related to defense articles under the United States International Military Education and Training (IMET) program.

The provisions of United States law in question prohibit the furnishing of IMET training related to defense articles unless the recipient country shall have first agreed to observe certain conditions with respect to such training. These conditions are:

1. That the recipient government will not, without the consent of the United States Government:

- a. Permit any use of such training (including training materials) by anyone not an officer, employee, or agent of the recipient government;
- b. Transfer or permit any officer, employee, or agent of the recipient government to transfer such training (including training materials) by gift, sale, or otherwise to anyone not an officer, employee, or agent of the recipient government; or
- c. Use or permit the use of such training (including training materials) for purposes other than those for which furnished by the United States Government;

2. That the recipient country will maintain the security of such training (including training materials) and will provide substantially the same degree of security protection afforded to such training and materials by the United States Government;

3. That the recipient country will permit continuous observation and review by, and furnish necessary information to, representatives of the United States Government with regard to the use of such training (including training materials); and

4. That the recipient country will return to the United States Government such training materials as are no longer needed for the purposes for which furnished, unless the United States Government consents to some other disposition. Inasmuch as the IMET program with the Armed Forces of Government of the So-

<sup>1</sup> Came into force on 6 June 1981, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

mali Democratic Republic may include training related to defense articles with respect to which the agreement of the Government of the Somali Democratic Republic to observe the foregoing conditions is required, the Embassy of the United States of America has the honor to propose that this note, together with the note in reply of the Ministry of Foreign Affairs stating that such conditions are acceptable to the Government of the Somali Democratic Republic shall constitute an agreement between the two Governments of this subject, to be effective from the date of the Ministry's note in reply.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Somali Democratic Republic the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America

Mogadishu, April 5, 1981

## II

### MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

#### NOTE VERBALE

No. 1045/S/24

The Ministry of Foreign Affairs of the Somali Democratic Republic presents its compliments to the Embassy of the United States of America and has the honor to refer to the Embassy's Note No. 93 dated April 6, 1981 which reads as follows:

*[See note I]*

The Ministry of Foreign Affairs has the honor to confirm that the Government of the Somali Democratic Republic agrees to the contents of the Embassy's note. Therefore the Embassy's note and this note in reply shall constitute an agreement between the two governments which shall enter into force on today's date.

The Ministry of Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the United States of America the assurances of its highest consideration.

*[Illegible]*

Mogadishu, June 6, 1981

Embassy of the United States of America  
Mogadishu, Somali Democratic Republic